

# LINGUISTIQUE

## Bien parler la langue de Molière

### Une capsule sans fumée

Après des années de lutte contre le tabagisme (et non : au tabagisme, on lutte pour ou contre une chose et non à...), d'innombrables campagnes antitabac (adjectif invariable qu'il est recommandé d'écrire en un seul mot), voici qu'on nous annonce une Loi sur le tabac qui soulève déjà les passions. Les non-fumeurs (avec un trait d'union) pourront désormais fréquenter des lieux publics, des restaurants, des bars, des cafés sans tabac ou sans fumée. Dans ce débat, deux camps s'opposent et des groupes de pression, aussi appelés lobbys (forme du pluriel proposée dans les rectifications de l'orthographe), s'activent. L'industrie cigarière, représentée par quelques grands cigarettiers (ces deux néologismes sont attestés le plus souvent avec deux t), généralement des multinationales, invoque la liberté de choix pour justifier le maintien de l'usage du tabac. Les groupes de

défense des droits des non-fumeurs revendiquent, quant à eux, un environnement sans fumée en s'appuyant sur des études qui prouvent la nocivité de la fumée secondaire, autrement dit la fumée des autres; on parle alors de tabagisme passif, en particulier pour le personnel qui travaille dans un lieu où l'usage du tabac est permis. Des commerçants souhaiteraient pouvoir aménager des fumeurs, des espaces fumeurs ou coins fumeurs dont la ventilation assurerait une qualité de l'air acceptable (on écrira un espace fumeurs, un coin fumeurs, toujours avec un s à fumeurs; même si l'emploi du singulier est bien attesté, le pluriel s'impose puisque ces espaces sont réservés aux fumeurs). Toutefois, un grand nombre de non-fumeurs ne revendiquent rien de moins qu'une interdiction complète du tabac. Pour eux, finies les sections non-fumeurs, ils se prennent maintenant à rêver d'un monde non-fumeurs (un monde de non-fumeurs)...

Source: OQLF



# JINANE



**RESTAURANT ET SALLE DE RECEPTION**  
**4050, Jean-Talon Est (coin PIE IX)**  
**(514)723-6955**

Couscous maison, Tajine, Pastilla, Harira  
 Poissons, Grillades : poulets marinés désossés

**Nos Spéciaux :**  
 Du vendredi soir au dimanche :  
 couscous au poulet ou à l'agneau 6.99\$  
 poitrine de poulet désossée, marinée et grillées 7.49\$  
 Du lundi au vendredi à l'heure du midi : 15% de réduction sur le prix régulier des plats principaux.

**Traiteur :**  
 Plats pour 4 personnes à emporter :  
 Couscous au poulet ou à l'agneau 17.99\$  
 Poitrines de poulet désossées, marinées et grillées servies avec riz et patate 27.99\$

**Notre salle MAROCAINE de réception accueillera vos célébrations (Mariage, naissance, anniversaire... ) avec un très grand plaisir !**

## Petites annonces classées... Petites annonces classées... Petites annonces classées...

### À louer pour votre passage à El Jadida (Maroc)

Appartement meublé, eau chaude, entrée contrôlée, portier. À la journée ou à la semaine. Garage disponible. Près de tout:., plage 200 m, centre ville, golf et promenades. Communiquez par courriel avec: younassnajem@yahoo.fr

### Restaurant à vendre

#### Situé à Montréal

#### Une Aubaine !

Chic style Marocain / Méditerranéen avec salle de réception de 150 places.  
 Bon revenu, énorme potentiel.  
 Bas loyer à long terme.  
 Raison de la vente:  
 Déménagement.

**Appeler au (514) 962-6181**

### Devenez propriétaires au Maroc

#### A VENDRE à EL JADIDA ( MAROC)

Lots de terrain économiques de 110 à 140m<sup>2</sup> . RC + 2 étages

Prix : 2 façades + commerce au RC 2400DH/m<sup>2</sup>

Prix : 1 façade + commerce au RC 2000DH/m<sup>2</sup>

Les terrains sont situés à 500 m de la gare ONCF

-----  
 Terrains pour immeuble de 800m<sup>2</sup>  
 comprenant 3 façade + RC + 6 niveaux  
 (idéal pour un groupe Scolaire moderne ) sur un boulevard de 50m ,  
 affaire très rentable.

Pour renseignements complémentaires, contactez Mr Benammi au Maroc au 011 212 23-34.22.58

ou sa fille à Montréal au (514) 274 7371

E\_mail: ba127@yahoo.fr

Pour réservation, contactez :le notaire maître Fouad Chergui au Maroc au 011 212 23-37.00.78

Fax 023-35 59 86

E-mail :fouad @maitrechergui.com